

II

(Forberedende retsakter)

KOMMISSIONEN

Forslag til Rådets afgørelse om Det Europæiske Økonomiske Fællesskabs og Det Europæiske Atomenergifællesskabs indgåelse af aftalen om Vedtægten for Europaskolerne

(93/C 93/01)

KOM(93) 61 endelig udg.

(Forelagt af Kommissionen den 19. februar 1993)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 235,

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab, særlig artikel 203,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet, og

ud fra følgende betragtninger:

Det er De Europæiske Fællesskaber magtpåliggende at sikre den fælles uddannelse af personalets børn på Europaskolerne, så Fællesskabets institutioner kan fungere tilfredsstillende og have nemmere ved at udføre deres opgaver; de oprindelige medlemsstater undertegnede derfor den 12. april 1957 aftalen om Vedtægten for Europaskolerne;

for at disse skoler kan fungere mere effektivt, og Fællesskabernes rolle over for dem i højere grad kan blive anerkendt, anmodede Rådet og undervisningsministrene, forsamlet i Rådet, den 31. maj 1990 om, at der blev udarbejdet et udkast til en ny aftale om Europaskolerne;

det er nødvendigt, at Fællesskaberne deltager i gennemførelsen af denne aftale, for at Det Europæiske Økonomiske

Fællesskab og Det Europæiske Atomenergifællesskab kan nå sine mål;

Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Det Europæiske Atomenergifællesskab medvirker til gennemførelsen af aftalen ved at udøve de beføjelser, som følger af bestemmelserne i aftalen og af fremtidige beslutninger, der træffes i overensstemmelse med bestemmelserne i aftalen;

det er derfor nødvendigt, at De Europæiske Fællesskaber indgår nævnte aftale;

med henblik på vedtagelsen af denne afgørelse er der i Traktaten ikke andre beføjelser end de i artikel 235 i EØF-Traktaten og artikel 203 i Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab anførte —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Aftalen om Vedtægten for Europaskolerne godkendes på Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Det Europæiske Atomenergifællesskabs vegne. Aftaleteksten er vedlagt denne afgørelse.

Artikel 2

Rådets formand deponerer godkendelsesakten i overensstemmelse med aftalens artikel 33.